

- Mendatea Puerto de montaña
- Ibaia edo erreka Rio
- Sare gris Red gris
- Herriarzteko sarea Red local
- Eskualdearteko sarea Red comarcal
- Oinarritzeko sarea Red básica
- Autopista Autopista
- Bestelako errepideak Otras carreteras
- Mendia eta altuera Pico y altitud
- Elizatea/Nekazal auzoa Udala
- Herria Antzuola
- Aizkorri-Aratz parke naturala Parque Natural de Aizkorri-Aratz
- Museoa Museo
- Municipio de la comarca
- Museo

## Debagoiena



GIPUZKOA

### ESPERIENTZIA GASTRONOMIKOAK. EXPERIENCIAS GASTRONÓMICAS.

Tel: 943796463 [www.turismodebagoiena.eus](http://www.turismodebagoiena.eus)

- > **AMATZO gaztandegia/queseria. ANTZUOLA.**  
Bisita gidatuak aurrez eskatuta / visitas guiadas previa petición. (Tel.: 677544300 / 605705541  
[www.basquecheese.com](http://www.basquecheese.com) info@basquecheese.com)
- > **ATXALDE gaztandegia/queseria. ESKORRIATZA.**  
Bisita gidatuak taldeentzat aurrez eskatuta / visitas guiadas previa petición para grupos. (Tel.: 688865116 [www.atxaldegatzaga.com](http://www.atxaldegatzaga.com))
- > **GOMIZTEGI baserria eta gaztandegia/queseria. OÑATI.**  
Bisita gidatuak aurrez eskatuta / visitas guiadas previa petición. (Tel.: 943231038 [www.gomiztegi.com](http://www.gomiztegi.com))
- > **BELASKUA TXAKOLINA. OÑATI.**  
Bisita gidatuak aurrez eskatuta / visitas guiadas previa petición. ([www.belaskua.com](http://www.belaskua.com))



### TURISMO AKTIBO. Bisita gidatuak. TURISMO ACTIVO. Visitas guiadas.

**MENDITXIK.** Mendi-ibilak, arroiak  
Rutas de senderismo, barrancos...  
Tel.: 616858126 info@menditxik.com  
[www.menditxik.com](http://www.menditxik.com)

**SIGI-SAGAN.** Ibilbide gidatuak natur inguruetan  
Visitas guiadas en espacios naturales.  
Tel.: 619485767 sigisagan@sigisagan.eus  
[www.sigisagan.eus](http://www.sigisagan.eus)

**GATZBIKE.** Bizikleta elektrikoaren alokairua  
Alquiler de bicicletas eléctricas.  
Tel.: 943 71 30 93 gatzbike@gatzbike.com  
[www.gatzbike.com](http://www.gatzbike.com)

**ELOSU BENTA** Zalditegia  
Hipica BENTA ELOSUA  
Tel.: 649561189 [caballosgipuzkoa@gmail.com](mailto:caballosgipuzkoa@gmail.com)  
[www.caballosgipuzkoa.com](http://www.caballosgipuzkoa.com)

**POTTOKALEKUA.** Pottoaren interpretazio gunea  
Centro de interpretación.  
Tel.: 670274461

**URKULU TROTIAN.** Gurdian ibilaldiak  
Paseos en calesa.  
Tel: 943581074 [tzaditamaia@gmail.com](mailto:tzaditamaia@gmail.com)  
[www.urkulutrotian.com](http://www.urkulutrotian.com)

- Mendi-ibilak Debagoienan. Mendi-ibili homologatuak eta seinaleztatutako PRak, SLak, GRak...
- GR-12
- GR-120
- GR-121
- GR-282
- GR-283
- GR-286



- PR-GI 95
- SL-GI 39
- SL-GI 38
- PR-GI 94
- PR-GI 98
- PR-GI 106
- PR-GI 96
- PR-GI 91
- SL-GI 42
- URkulu
- PR-GI 97
- SL-GI 37
- PR-GI 92
- PR-GI 3002
- PR-GI 99
- PR-GI 3001
- PR-GI 100
- PR-GI 170
- PR-GI 3001
- PR-GI 38
- PR-GI 37
- PR-GI 3006
- PR-GI 3003
- PR-GI 3004
- SL-GI 10
- PR-GI 107
- PR-GI 3005
- SL-GI 3001
- Gomiztegi
- SL-GI 44

- GR-12
- GR-120
- GR-121
- GR-282
- GR-283
- GR-286



### Turismo bialgoak / Oficinas de Turismo:

**Debagoieneko Informazio eta Interpretazio Zentrua. Arantzazu Santutegia. Oñati.**  
Centro de Información e Interpretación de Debagoiena.  
Servicio de Arantzazu. Oñati.  
Tel. 943718911 - 943 796463  
[turismo@debagoiena.eus](mailto:turismo@debagoiena.eus)  
[www.turismodebagoiena.eus](http://www.turismodebagoiena.eus)

**Bergara.** Errekalkde jauregia.  
Tel. 943769003  
[turismoa@bergara.eus](mailto:turismoa@bergara.eus)  
[www.bergaraturismo.eus](http://www.bergaraturismo.eus)  
**Eskorriatza.** Ibarraundi Museoa.  
Tel. 943715453  
[ibarraundi@eskorriatza.eus](mailto:ibarraundi@eskorriatza.eus)  
[www.eskorriatza.eus](http://www.eskorriatza.eus)  
**Leintz Gatzaga.**  
Tel. 943 714792  
[reservas@gatzmuseoa.com](mailto:reservas@gatzmuseoa.com)  
[www.gatzmuseoa.com](http://www.gatzmuseoa.com)  
**Oñati.** San Juan kalea.  
Tel. 943 783453  
[turismo@onati.eus](mailto:turismo@onati.eus)  
[www.onati.turismo.eus](http://www.onati.turismo.eus)

Informazio gehiago  
Más información:  
DEBAGOIENEN MANKOMUNITATEA  
TURISMO

Tel.: 943796463-943718911  
[turismo@debagoiena.eus](mailto:turismo@debagoiena.eus) [www.turismodebagoiena.eus](http://www.turismodebagoiena.eus)



[www.turismodebagoiena.eus](http://www.turismodebagoiena.eus)





## Bergara MONUMENTALA. Bergara MONUMENTAL.

Tel: 943769003 turismoa@bergara.eus  
www.bergaraturismo.eus



Turismo bulegoak hiru bisita gidatu mota eskaintzen ditu: "Bergara Monumentala", "Lorategi historikoak" eta "Museoa gidatua". Aurrez izena eman behar da. Ordutegiak:  
> **Abuztuaren 31 arte; egunero: 11:00 eta 12:30**  
> **Urtean zehar:** larunbatetan eta egun berezietan: 11:00 eta 12:30 eta  
Beste ordutegi batzuetan egin daiteke aurrez eskatuta.

La Oficina de Turismo ofrece visitas guiadas enfocadas a tres temas: "Bergara Monumental", "Jardines históricos" y "El museo guiado". Visitas previa petición.  
> **Hasta el 31 de agosto:** a las 11:00 y 12:30 todos los días.  
> **Resto del año:** a las 11:00 y 12:30 sábados y días especiales.  
En otros horarios previa petición.

## DOLMENEN ibilbidea / Ruta de los dólmenes.

Bisita gidatuen datak. Euskaraz: Uztailaren 26a, 10:00 - Irailaren 6a, 16:00 - Urriaren 25a, 10:00.  
Castellano: 24 de julio, 10:00 - 9 de agosto, 10:00 - 30 de agosto, 10:00 - 27 de septiembre, 10:00  
Informazio gehiago eta izena ematea /  
Más información e inscripción:  
Tel: 657794677 info@begi-bistan.com

## ELGETA 1936-1937. INTXORTAKO ibilbide gidatua. Recorrido guiado de INTXORTA.

Tel: 943796463 - 943718911  
turismo@debagoiena.eus  
www.elgetamemoria.eus



1936-37ko guda Elgetako Inbortia mendiaren magalean izandako erresistentziaren hainbat xehetasun ezagutzeko eta memoria historikoaren berreskurazeari buruz hausnartzeko aukera du bisitariak, lehendabizi Interpretazio Gunea bisitatu eta ondoren 5 kilometroko ibilbide tematikoa oinez eginez.  
> **Abuztuan, bisita gidatuak aurrez eskatuta.**

Urtean zehar, bisita gidatuak aurrez eskatuta: **hilabeteko lehen eta azken igandean, 10:00etan.** Aurrez izena eman behar da.

Al visitante se le ofrece la oportunidad de conocer lo acontecido en el monte Inbortia de Elgeta en el contexto de la guerra de 1936-37 y reflexionar sobre la recuperación de la memoria histórica: primero visitando el Centro de Interpretación y después, recorriendo a pie los, aproximadamente, 5 km del recorrido temático.  
> **En agosto, visitas guiadas previa petición.**

Visitas guiadas para conocer el frente de Elgeta. **Primer y último domingo** de cada mes a las 10:00 bajo reserva. Se requiere previa inscripción.

## LABORATORIUM museoa. Bergara. Museo LABORATORIUM.

Tel: 943769003 turismoa@bergara.eus  
www.bergaraturismo.eus



Errege Mintegiak utzitako bilduma zientifikoak erakusten ditu museo honek: XVIII eta XIX. mendeetako zientzia bildumak, fisika, kimika, geologia, giza anatomia eta zoologia arlokoak. Ordutegiak:

- > **Ekaina eta irailak 17tik 30era:**
  - Asteazkena eta osteguna: 10:00-14:00
  - Ostirala eta larunbata: 10:00-14:00 / 16:00-19:00
  - Igandea: 10:00-13:00
- > **Uztailak 1 - Irailak 15:**
  - Astelehenerdik larunbatera: 10:00-14:00 / 16:00-19:00
  - Igandea eta jai egunak: 10:00-13:00

Este museo muestra las colecciones científicas del Real Seminario: colecciones científicas de las áreas de física, química, geología, anatomía humana y zoología de los siglos XVIII y XIX. Horario:

- > **Junio y del 17 al 30 de septiembre:**
  - Miércoles y jueves: 10:00-14:00
  - Viernes y sábado: 10:00-14:00 / 16:00-19:00
  - Domingo: 10:00-13:00
- > **1 de julio-15 de septiembre:**
  - De lunes a sábado: 10:00-14:00 / 16:00-19:00
  - Domingos y festivos: 10:00-13:00

## ARRASATE. MONDRAGÓN.

www.arrasate.eus



Mendi-irteerak. Lagun artean edo familian egiteko planak. Aurrez izena eman behar da:

- > **Uztailak 19:** Gongetako meatzeak.
  - > **Abuztuak 2:** Udala-Besaide.
  - > **Abuztuak 9:** Erromes bidea; Arrasate-Arantzazu.
  - > **Abuztuak 16:** Arrasatek Urkuluko Urtegia.
  - > **Irailak 27:** Murugain, dragoiaren bidetik.
- Ibilbide historikoak. Aurrez izena eman behar da:
- > **Uztaila eta abuztua zapaturo;** Arrasate monumentala eta gehiago...
  - > **Uztailak 26;** Arrasateko industria ondarea.
  - > **Abuztuak 23:** Arrasateko altzairua, munduan preziatua.
  - > **Irailak 19:** San Balerio. Arrasateko meatzarien kofradia.

Rutas guiadas en la naturaleza (previa inscripción):  
> **19 de julio:** Minas de Gongeta.  
> **2 de agosto:** Udala-Besaide.  
> **9 de agosto:** Camino de peregrinos; Arrasate-Arantzazu.  
> **16 de agosto:** De Arrasate al pantano de Urkulu.  
> **27 de septiembre:** Murugain, por el camino del dragón.  
Rutas guiadas históricas (previa inscripción):  
> **Los sábados de julio y agosto:** Arrasate monumental y más...  
> **26 de julio:** El patrimonio industrial de Arrasate.  
> **23 de julio:** El acero de Arrasate, apreciado en todo el mundo.  
> **19 de septiembre:** San Balerio. Cofradía de mineros.

## IBARRAUNDI museoa eta ZUBIATEKO labea. Eskoriatza Museo IBARRAUNDI y horno de ZUBIATE.

Tel: 943715453 ibarraundi@eskoriatza.eus  
www.eskoriatza.eus



Ibarraundi museoa etnografia, historia eta amoniteen erakusketak ikusteko aukera dago. Zubiate labea, gaur egunera arte iritsi den zeramika labe bakarrenetakoa da, Gipuzkoan gorde den bakarra.

Bisita gidatuak aldeaz aurretik eskatuta.

Etnografía e historia constituyen los ejes del museo Ibarraundi. Además, podemos conocer el único horno de cerámica de Gipuzkoa, el horno de Zubiate.

Visitas guiadas previa petición.

## GATZ museoa - museo SALINO. Leintz Gatzaga.

Tel: 943714792 reservas@gatzmuseoa.com  
www.gatzmuseoa.com



Gatz ekoizleen historia ezagutu daiteke gatz ekoizten zen leku berean.

- > **Uztaila eta abuztua:** Ostegunetik igandera eta jai egunak: 11:30 (euskaraz) eta 13:00 (gaztelerez)  
> **Irailak:** larunbata eta igandea: 11:30 (euskaraz) eta 13:00 (gaztelerez)  
Gainontzeko orduetan aurrez eskatuta.

Conoce la historia de los productores de sal en el mismo lugar donde se obtenía.

- > **Julio y agosto:** De jueves a domingo y festivos: 11:30 (euskeraz) y 13:00 (castellano)  
> **Septiembre:** Sábados y domingos: 11:30 (euskeraz) y 13:00 (castellano)  
En otros horarios previa reserva.

## ARRIKRUTZ-ONATIKO kobak. Oñati. Cuevas ONATI-ARRIKRUTZ.

Tel: 943082000 arrikruz@onati.eus  
www.onatitourismo.eus



Aizkorri-Aratz natur gunearen bihotzean, Gipuzkoako kobazulo sistemarik handiena. Leize-lehoti eta hartzen babesteleku izan zeneko honetan historiaurrea bidaiatzen dugun lurpeko munduaren edertasuna miresten dugun bitartean. "53 Galería"aren bisita gidatua; erreserba beharrezkoa.

Ordutegiak:  
> **Uztaila-Abuztua EGUNERO ZABALIK, bisitak orduoro.** Ordutegiak: 9:30-19:00.  
Erreserba beharrezkoa.

En el corazón del Parque Natural de Aizkorri-Aratz se ubica la mayor cueva de Gipuzkoa. Guardada de leones y osos cavernarios, su visita te traslada a la prehistoria y te descubre las maravillas del mundo subterráneo. Visitas guiadas a "Galería 53". Necesaria reserva previa.

Horario:  
> **Julio-Agosto;** Horario: 9:30-19:00.  
Visitas cada hora.  
Necesario reserva.

## TXOKOLATEIXIA. Oñati.

Tel: 605763595 www.onatitourismo.eus



Txokolatearen Interpretazio Gunea. Ordutegiak:  
> **Uztaila eta abuztua:** Astelehenerdik-larunbatera: 10:30-13:00; astelehenerdik-ostirala: 17:00-19:00

Urte gutzian zehar ere informazioa eta erreserbak.

Centro de Interpretación del Chocolate. Horario:  
> **Julio y agosto:** De lunes a sábado: 10:30-13:00; De lunes a viernes: 17:00-19:00.

Información y reservas durante todo el año.

## ARANTZAZU. Oñati. Santuario de Arantzazu.

Tel: 943796463 - 943718911  
turismo@debagoiena.eus www.turismodebagoiena.eus



Euskal Herriko arte garaikidearen erakusgarri garrantzitsuenak. Saenz de Oizak eta Laorgak eraikitako eraikin honetako faxadaren Jorge Oteizaren 14 apostoluen frisoa nabarmentzen da.

> **Egunero bisita gidatuak:** 10:30/12:30/16:00/17:00  
Gainontzeko orduetan aurrez eskatuta.  
**Aukera desberdinak:** - Arantzazu Santutegia - Oteiza Arantzazun

Cuna del arte vasco contemporáneo. Obra de Saenz de Oiza y Laorga, en su fachada destaca el friso del 14 apóstoles de J. Oteiza.

> **Visitas guiadas diarias:** 10:30/12:30/16:00/17:00  
En otros horarios previa reserva.  
**Diferentes opciones:** - Santuario de Arantzazu - Oteiza en Arantzazu

## ARANTZAZU PARKETXEA. Oñati. Centro de Interpretación del Parque Natural de Aizkorri-Aratz.

Tel: 943782894 www.gipuzkoanatura.eus  
arantzazu@gipuzkoanatura.eus



Aizkorri-Aratz Parke Naturala ezagutzeko gunea Arantzazuko Santutegian.  
Ordutegiak: > **Uztaila-abuztua-iraila:** - Ostiraletik igandera: 10:00-14:00

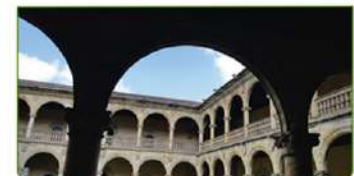
**Mendi-ibilbi antolatutak** (aurrez izena eman behar da):  
- Uztailak 12 eta abuztuak 9:  
Arantzazu inguruko paisaiak.  
- Uztailak 25 eta abuztuak 22:  
Arantzazuko altzoren bila.

Centro de Interpretación del Parque Natural de Aizkorri-Aratz situado en el Santuario de Arantzazu. Horario: > **Julio-agosto-septiembre:** - viernes a domingo: 10:00-14:00

Rutas de senderismo guiadas (previa inscripción):  
- 12 de julio y 9 de agosto:  
Arantzazu inguruko paisaiak.  
- 25 de julio y 22 de agosto:  
Arantzazuko altzoren bila.

## "ONATIKO ALT XORRAK" bisita gidatua. Oñati. "TESOROS DE ONATI". Visita guiada.

Tel: 943783453 turismo@onati.eus  
www.onatitourismo.eus



Ezagutu ezazu Toledo euskalduna. Euskal Herrian sortutako lehen unibertsitatearen bitartez eta San Migel Parrokia, estatu mailan dagoen klastro bakarra erreka batek zeharkatzen duena. **Bisita gidatuak** aurrez eskatuta turismo bulegotik:  
> **Uztaila.** 13:00etan larunbat, Igandea eta jai-egunetan.  
> **Abuztua.** 13:00etan egunero.  
> **Abuztuak 29** Giltzapeko Altzorrak 13:00etan.  
> **Urte gutzian zehar** ere informazioa eta erreserbak.

Descubre la Toledo Vasca a través de la Universidad Sancti Spiritus, primera Universidad fundada en el País Vasco, el mayor exponente del Renacimiento vasco y la parroquia de San Miguel, con magnífico claustro atravesado por un río. **Visitas guiadas** previa reserva desde la oficina de turismo:  
> **Julio.** Sábados, domingos y festivos: 13:00.  
> **Agosto.** Diariamente a las 13:00.  
> **29 de agosto** "Giltzapeko Altzorrak" a las 13:00.  
> **Información y reservas** durante todo el año.

**ONDAREA ERTARAKO SAN MIGEL ERROTA Molino medieval de San Miguel.**  
San Migel Interpretazio Gunea / Centro de interpretación: Uztaila - Iraila: 9:30-14:00 / 15:30-19:00.  
Julio - Septiembre: 9:30-14:00 / 15:30-19:00.

## Ezkutuko altzorrak TESOROS ESCONDIDOS

Tel: 943796463 turismo@debagoiena.eus  
(Aurrez izena eman behar da / Previa inscripción)

### uztaila / julio

- 11 Oñati, giltzapeko altzorrak.** Tesoros ocultos de Oñati.
- 16 Elgeta. XVI. mendea.** // Elgeta, siglo XVI
- 19 Apotzaga ezagutzen...** Eskoriatza. Conociendo Apotzaga. Eskoriatza.
- Ezkio. San Migel eliza eta XVI. mendeko eraikuntzak.** Iglesia de San Miguel y edificios del s. XVI (Ezkio).
- 31 IGNAZIOTAR BIDEA 1. etapa** // Camino Ignaciano - 1.

### abuztua / agosto

- 1 IGNAZIOTAR BIDEA 2. etapa** // Camino Ignaciano - 2.
- 2 IGNAZIOTAR BIDEA 3. etapa** // Camino Ignaciano - 3.
- 6 Bergara monumentala.** // Bergara monumental.
- 9 Arrasate. Erromes bidea. Arrasate-Arantzazu.** Arrasate. Camino de Peregrinos Arrasate-Arantzazu.
- 16 Ezagutu Leintz Gatzaga.** // Conociendo Leintz Gatzaga.
- 29 Oñati, giltzapeko altzorrak.** // Tesoros ocultos de Oñati.

### iraila / septiembre

- 5 Bergara, lorategi historikoaren herria.** Jardines históricos de Bergara.
- 12 Aretxabaleta. Aretzako kanpaijoleak.** Aretxabaleta. Campaneros de Aretzabaleta.
- 13 Elgeta. XVI. mendea.** // Elgeta, siglo XVI.